
Сессия 2007 года

Женева, 19 - 22 июня 2007 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

**Применение и осуществление существующего
международного гуманитарного права в отношении
конкретных боеприпасов, которые могут порождать
взрывоопасные пережитки войны, с особым акцентом
на кассетные боеприпасы, включая факторы,
затрагивающие их надежность и их технические
и конструкционные характеристики, с целью
минимизации гуманитарных издержек применения
этих боеприпасов**

КАССЕТНОЕ ОРУЖИЕ

Представлено Францией

1. Франция весьма восприимчиво относится к тому гуманитарному риску, какой может представлять применение кассетного оружия. Недавние события, и в особенности конфликт в Ливане, продемонстрировали экстренную необходимость как можно скорее дать конкретные ответы на гуманитарные проблемы, связанные с суббоеприпасами.
2. Франция внимательно относится к проблеме соблюдения международного гуманитарного права в сфере защиты гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов. Франции обладает кассетным оружием, но не применяет его с 1991 года, не экспортирует его и имеет весьма малые запасы. Наша доктрина применения в связи с этой категорией оружия позволяет обеспечивать в любых обстоятельствах строгую защиту гражданского населения.
3. Сознвая гуманитарные проблемы, связанные с суббоеприпасами, Франция намерена продолжать свои решительные действия в пользу укрепления соответствующих международных норм и предложить своим партнерам направления для размышлений, призванные дать каждому государству возможности как можно скорее приблизиться к лучшему учету гуманитарных озабоченностей, связанных с этого рода оружием.

4. Нам надлежит продвигаться в русле общего понимания концепции кассетного оружия, которая в настоящее время охватывает самые различные реальности. Тем самым можно было бы как можно быстрее продвинуться к согласованному определению, что было бы необходимым предварительным этапом на пути реализации конкретных мер по борьбе с гуманитарными последствиями применения суббоеприпасов.

5. Определение кассетного оружия должно принимать в расчет, в частности, технические характеристики этого оружия (система ограничения жизненного цикла, система обнаружения цели и т.д.) и продолжительность его эксплуатации.

6. При нынешнем состоянии права применение суббоеприпасов регулируется Дополнительным протоколом I от 1977 года к Женевским конвенциям 1949 года, который определяет принципы запрещения чрезмерных повреждений, разграничения или предосторожности при нападении и соразмерности. В постконфликтный период Протокол V по взрывоопасным пережиткам войны устанавливает принцип обезвреживания невзорвавшихся боеприпасов, что применяется среди прочего и к суббоеприпасам, и побуждает государства на основе наилучшей практики принимать превентивные меры, призванные обеспечить надежность боеприпасов, включая суббоеприпасы, с тем чтобы избежать их превращения во взрывоопасные пережитки войны. Франция, которая ратифицировала Протокол I 1977 года в 2001 году и в числе первых 25 государств ратифицировала Протокол V по взрывоопасным пережиткам войны, испытывает сожаление в связи с отсутствием универсализации этих инструментов и побуждает государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее ратифицировать их.

7. Помимо размышлений над применением существующего международного права, конкретная проблематика суббоеприпасов побуждает нас пойти дальше и определить новый юридически обязывающий международный инструмент.

8. Наиболее подходящую структуру для рассмотрения вопроса о кассетном оружии составляет Конвенция 1980 года о конкретных видах обычного оружия (КНО), поскольку она, в частности, позволяет собрать вместе государства-обладатели, пользователи и экспортеры этого рода оружия. В русле заботы о гуманитарной эффективности следует отдавать предпочтение этой цели универсальности. В русле же заботы об эффективности и равенстве следует принимать в расчет реальные разрывы между разными государствами в военном (предназначение и доктрина применения кассетного оружия, разнообразие запасов по их характеру и количеству), экономическом и техническом отношении, и обязательства и озабоченности государств-участников, наименее развитых технологическом плане или располагающих ограниченными ресурсами, в сфере безопасности и обороны.

9. В этом контексте Франция хотела бы, чтобы дискуссионный мандат по кассетному оружию, который был принят в ходе обзорной Конференции по КНО в ноябре 2006 года, позволил нам прийти со следующей Конференции государств-участников в ноябре 2007 года к переговорам по юридически обязывающему международному инструменту о суббоеприпасах. Будущий инструмент мог бы принять форму протокола VI к КНО.

10. Франция использовала свое участие в семинаре, организованном Международным комитетом Красного Креста (МККК) в апреле, для работы в русле скорейшего и конкретного прогресса. То же самое она сделает и в ходе совещания Группы правительственных экспертов в предстоящем июне. Это совещание должно дать возможность для формулирования рекомендаций в пользу принятия в ноябре 2007 года переговорного мандата по кассетному оружию.

11. Франция приняла участие в конференции в Осло по кассетному оружию 22 и 23 февраля этого года. На этой конференции она вместе еще с 45 государствами обязалась добиваться юридически обязывающего международного инструмента о запрещении применения, производства, накопления и передачи самых опасных для гражданского населения кассетных вооружений. Государства также обязались встретиться вновь, в том числе в Лиме в мае, в Вене в ноябре/декабре и в Дублине в начале 2008 года. Бельгией было также анонсировано региональное совещание. Развернутый тем самым "процесс Осло" не конкурирует с текущим процессом в рамках КНО: напротив, эти два процесса должны дополнять и подкреплять друг друга. Так, процесс в Осло позволил придать политический импульс работе по КНО, с тем чтобы она как можно скорее увенчалась успехом.

12. Наконец, Франция хотела бы предложить своим партнерам главные характеристики будущего протокола по кассетному оружию в рамках КНО:

- i) будущий инструмент должен будет увязывать гуманитарные императивы, и в частности ту угрозу, какую могут представлять определенные суббоеприпасы для гражданского населения, и военные соображения, и в особенности то обстоятельство, что, как считают многие армии, нет возможности отказаться от всех вооружений, которые могут входить в категорию кассетного оружия. И поэтому он должен будет установить принцип строгого запрещения применения, разработки, производства, приобретения, накопления и передачи кассетного оружия, которое – в зависимости от избранного определения – способно причинять неприемлемый ущерб гражданскому населению ("запрещенные" суббоеприпасы). К тому же он должен будет обеспечивать, чтобы не

ограничивалось участие в операциях в составе коалиции или в рамках альянса и чтобы ограждались оборонные интересы государств;

- ii) определение запрещаемого кассетного оружия должно будет принимать в расчет органические технические характеристики оружия (например, отсутствие или наличие системы ограничения продолжительности жизненного цикла), количество содержащихся суббоеприпасов (определение порогового числа, ниже которого оружие, содержащее кассетные боеприпасы, не рассматривалось бы в качестве кассетного оружия), а также продолжительность жизненного цикла этого оружия (введение порогового срока службы, сверх которого кассетное оружие автоматически переходило бы в категорию запрещаемого кассетного оружия);
 - iii) будущий инструмент должен будет установить обязательство по уничтожению "запрещаемого" кассетного оружия, предусматривая вместе с тем адаптированные переходные сроки и возможность сохранения в промежуточный период в законных и строго очерченных целях запасов, сводимых к строгому минимуму;
 - iv) будущий инструмент должен будет включать меры, основанные на наилучшей практике, с целью улучшить надежность, точность и эксплуатацию кассетного оружия, которое будет оставаться разрешенным;
 - v) он должен будет также содержать стимул к сотрудничеству и помощи между государствами (в особенности с целью уничтожения запасов, развития и разработки методов уничтожения, нейтрализации и обезвреживания кассетного оружия, а также подготовки по этим методам). Будущий инструмент должен быть определен в русле дополняемости по отношению к Протоколу V к КНО по взрывоопасным пережиткам войны;
 - vi) будущий инструмент мог бы, наконец, включать механизм соблюдения с учетом определения адаптированных переходных сроков для реализации определенных мер обязательного характера (запрещение применения, обязательства по уничтожению...).
-